



Пункты вакцинации от COVID-19 будут открыты во всех общеобразовательных школах во время регистрации

20 августа 2021 г.

Уважаемые семьи Портлендского школьного округа!

С приближением 2021-22 учебного года мы продолжаем готовиться к безопасному возобновлению очного обучения. Мы хотим убедиться в том, что вы знаете о предстоящих возможностях получить прививку от COVID-19 во время регистрации в наших девяти общеобразовательных старших школах.

Работая с партнерами в области здравоохранения, каждая из девяти старших школ проведет одно или несколько мероприятий по вакцинации на территории школы во время регистрации. Чтобы увидеть полный список дат и мест расположения пунктов вакцинации, посетите веб-сайт: pps.net/covid-19vaccination. Пункты вакцинации открыты для учеников и членов их семей старше 12 лет. Предварительная запись не требуется. Учащимся в возрасте от 12 до 14 лет требуется согласие родителей или опекунов.

Мы благодарны нашим партнерам, с помощью которых это стало возможным: Providence Health, Costco Pharmacy, Oregon Health Science University, Portland Fire Rescue и Medical Teams International.

Вакцинация – самое мощное средство сдерживания распространения COVID-19. В среду [мы объявили](#), что все сотрудники Портлендского школьного округа во всех школах должны быть привиты. Мы настоятельно призываем всех вас получить прививку, если вы имеете на это право, но еще не сделали этого.

Если у вас есть какие-либо вопросы о вакцинации, отправьте электронное письмо по адресу: vaccine@pps.net. Чтобы узнать больше о предпринимаемых шагах для обеспечения безопасности учащихся и сотрудников в начале учебного года, включая требование о том, что все ученики и персонал должны носить защитные маски в зданиях школьного округа, посетите наш веб-сайт: [Back to School 2021](#).

Наслаждайтесь последними днями лета и, пожалуйста, будьте в безопасности.